

LÉGENDE / LEGEND

ÉLÉMENTS EXISTANTS / EXISTING ELEMENTS

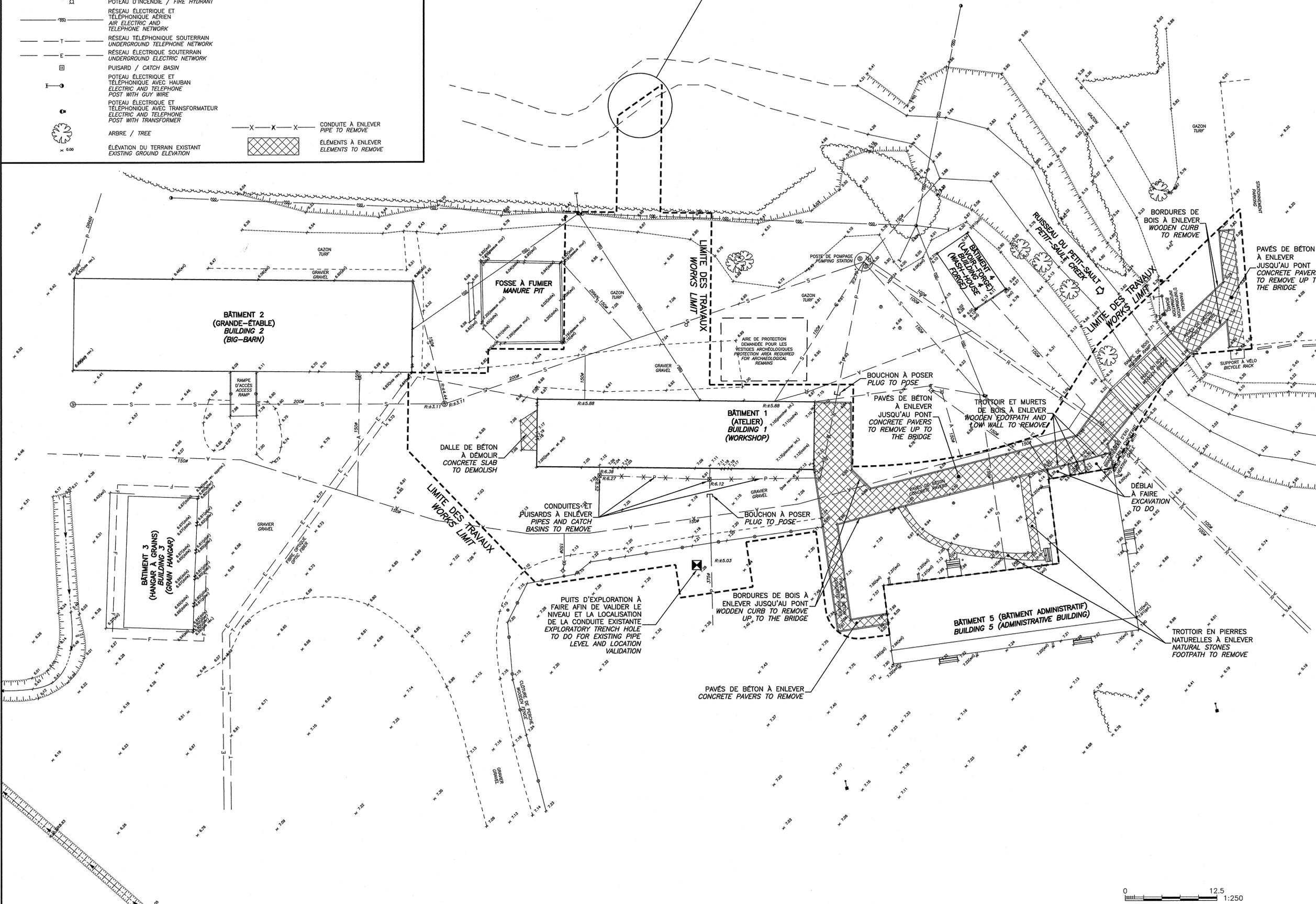
- CLÔTURE / FENCE
- CENTRE DE FOSSE / DITCH
- /— HAUT DE TALUS / SLOPE TOP
- |— LIMITE DE BOIS / WOOD LIMIT
- S— REGARD ET ÉGOUT SANITAIRE  
MANHOLE AND SANITARY SEWER
- P— REGARD ET ÉGOUT PLUVIAL  
MANHOLE AND STORM SEWER
- R— CONDUITE DE REFOULEMENT  
DELIVERY PIPE
- A— CONDUITE D'EAU POTABLE  
WATER PIPE
- V— VANNE / VALVE
- X— POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT
- ( )— RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET  
TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN  
AIR ELECTRIC AND  
TELEPHONE NETWORK
- T— RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN  
UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK
- E— RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN  
UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK
- PUISARD / CATCH BASIN
- ( )— POTEAU ÉLECTRIQUE ET  
TÉLÉPHONIQUE AVEC HAUBAN  
ELECTRIC AND TELEPHONE  
POST WITH GUY WIRE
- ( )— POTEAU ÉLECTRIQUE ET  
TÉLÉPHONIQUE AVEC TRANSFORMATEUR  
ELECTRIC AND TELEPHONE  
POST WITH TRANSFORMER
- ARBRE / TREE
- x— ÉLEVATION DU TERRAIN EXISTANT  
EXISTING GROUND ELEVATION

NOTES / NOTES

- LA LOCALISATION DES SERVICES EXISTANTS EST APPROXIMATIVE.  
EXISTING SERVICES LOCATION IS APPROXIMATE.
- L'ENTREPRENEUR DOIT PROTÉGER TOUS LES SERVICES  
ET RÉSEAUX EXISTANTS LORS DES TRAVAUX.  
CONTRACTOR MUST PROTECT ALL THE EXISTING  
SERVICES AND NETWORKS DURING WORKS.

- X—X—X— CONDUITE À ENLEVER  
PIPE TO REMOVE
- X—X—X— ÉLÉMENTS À ENLEVER  
ELEMENTS TO REMOVE

VALIDATION DU NIVEAU DU FOND DU COURS D'EAU  
À FAIRE EN DÉBUT DE TRAVAUX ET COMMUNIQUER  
LES RÉSULTATS AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE  
WATERCOURSE BOTTOM LEVEL TO VALIDATE AT THE  
WORKS BEGINNING AND RESULTS TO COMMUNICATE  
TO THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE



**LAFOND CÔTÉ**  
ARCHITECTES

35, CÔTE DU PALAIS,  
QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 4H9  
Tél: 418 684 5383  
Fax: 418 684 1213  
lafondcote@lafondcote.com

Structure & Civil

4655, boul. Wilfrid-Hamel, Québec (Québec) G1P 2J7  
Téléphone : 418 671-8151 Téléphone : 418 671-3414  
Télécopieur : 418 671-9425

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE  
UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION  
THIS DOCUMENT IS NOT TO BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSES

Modification	Date
0	POUR APPEL D'OFFRES 2015-06-19
B	POUR COMMENTAIRES 99% 2015-03-13
C	PLAN PRÉLIMINAIRE 85% 2015-01-30
A	POUR COMMENTAIRES 85% 2014-08-29

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
F. BEAUDOIN, ING.	
Dessiné par:	Drawn by:
M.-E. TALBOT, TECHN. R. MCCANN, TECHN.	
Vérifié par:	Checked by:
M.-C. GAGNON, ING.	
Chargé de projet:	Project manager by:
M. BOUCHARD, ING.	

VALIDÉ PAR: VALIDATED BY:

Gestionnaire de projet:	Project manager:
CLAUDIA GAUDREAU	
Gestionnaire principal de projet:	Project director:
SOPHIE HUOT	
Projet:	Project:

RÉPARATION DES SANITAIRES DES  
ATELIERS ET DRAINAGE DU SITE - PHASE II  
REPAIRS OF WORKSHOP WASHROOMS  
AND SITE DRAINAGE - PHASE II

RÉSERVE NATIONALE DE  
FAUNE DU CAP TOURMENTE  
CAP TOURMENTE NATIONAL  
WILDLIFE AREA

Titre du dessin: Drawing title:  
**CIVIL**

ÉTAT DES LIEUX ET DÉMOLITION  
EXISTING AND DEMOLITION

Date:	JANVIER 2015 JANUARY 2015	Feuille:	C01
Échelle:	1:250	Scale:	1:250
Réf. Consultant:	22906A	Sheet:	C05
No de référence:		Reference no:	
Ministère:		Ministry:	

R.064816.019